

Επίσημη Εφημερίδα

C 242

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

48ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

1 Οκτωβρίου 2005

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
	I Ανακοινώσεις	
	Συμβούλιο	
2005/C 242/01	Απόφαση του Συμβουλίου, της 20ής Σεπτεμβρίου 2005, για το διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Συμβουλευτικής Επιτροπής για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων (Ελλάδα)	1
	Επιτροπή	
2005/C 242/02	Ισοτιμίες του ευρώ	3
2005/C 242/03	Πληροφορία σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας για συνεργασία σχετικά με τις ειρηνικές χρήσεις της πυρηνικής ενέργειας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (EYPATOM) και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν	4
2005/C 242/04	Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση (1)	5
2005/C 242/05	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.3966 — Pirelli RE/Banca Intesa/Ifil/Marcagaglia/SI/IT) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία (1)	7
2005/C 242/06	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.3952 — System Capital Management — Metinvest/Leman Commodities) (1)	8
2005/C 242/07	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.3941 — Advent/CCS) (1)	8
2005/C 242/08	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.3927 — Industri Kapital/Bonna Sabla) (1)	9
2005/C 242/09	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.3911 — Benq/Siemens Mobile) (1)	9

EL

II Προπαρασκευαστικές πράξεις

.....

III Πληροφορίες

Επιτροπή

2005/C 242/10

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων — ΓΔ EAC 51/05 — Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για την προώθηση των οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας 10



I

(Ανακοινώσεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Σεπτεμβρίου 2005

για το διορισμό των τακτικών και αναπληρωματικών μελών της Συμβουλευτικής Επιτροπής για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων (Ελλάδα)

(2005/C 242/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1971, περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 82,

τους καταλόγους υποψηφιοτήτων που υπέβαλαν στο Συμβούλιο οι κυβερνήσεις των κρατών μελών,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Με την απόφαση της 4ης Οκτωβρίου 2004 ⁽²⁾, το Συμβούλιο διόρισε τα τακτικά και αναπληρωματικά μέλη της Συμβουλευτικής Επιτροπής για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων για το διάστημα από 23 Σεπτεμβρίου 2004 έως 22 Σεπτεμβρίου 2006, εκτός των τακτικών και αναπληρωματικών μελών από την Ελλάδα,
- (2) Η ελληνική κυβέρνηση πρότεινε τις υποψηφιότητες για τις θέσεις που πρέπει να πληρωθούν,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Διορίζονται τακτικά και αναπληρωματικά μέλη της Συμβουλευτικής Επιτροπής για την κοινωνική ασφάλιση των διακινούμενων εργαζομένων για την περίοδο θητείας που λήγει στις **23 Σεπτεμβρίου 2006**:

I. ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ

Χώρα	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Ελλάδα	κα Θεοδώρα ΤΣΟΣΟΡΟΥ κα Άννα ΡΙΖΟΥ	κ. Σπυρίδων ΤΣΙΑΝΤΗΣ

⁽¹⁾ ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ. 2· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1945/93 (ΕΕ L 181 της 23.7.1993, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ C 12 της 18.1.2005, σ. 9.

II. ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ

Χώρα	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Ελλάδα	κ. Μαρίνος ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ κ. Απόστολος ΚΟΚΚΙΝΟΣ	κ. Ευάγγελος ΚΟΚΟΣΣΗΣ

III. ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ

Χώρα	Τακτικά μέλη	Αναπληρωματικά μέλη
Ελλάδα	κ. Λάμπρος ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ κ. Κ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ	κ. Γ. ΧΑΤΖΗΣ

Βρυξέλλες, 20 Σεπτεμβρίου 2005.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. BECKETT

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

30 Σεπτεμβρίου 2005

(2005/C 242/02)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2042	SIT	σλοβενικό τόλαρ	239,52
JPY	ιαπωνικό γιεν	136,25	SKK	σλοβακική κορόνα	38,79
DKK	δανική κορόνα	7,4624	TRY	τουρκική λίρα	1,623
GBP	λίρα στερλίνα	0,68195	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,5828
SEK	σουηδική κορόνα	9,3267	CAD	καναδικό δολάριο	1,4063
CHF	ελβετικό φράγκο	1,5561	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,3412
ISK	ισλανδική κορόνα	74,12	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,7414
NOK	νορβηγική κορόνα	7,877	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	2,0353
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9559	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 254,96
CYP	κυπριακή λίρα	0,5732	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	7,6765
CZK	τσεχική κορόνα	29,553	CNY	κινεζικό γιουάν	9,7444
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,433
HUF	ουγγρικό φιορίνι	249,61	IDR	ινδονησιακή ρουπία	12 391,22
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,5389
LVL	λεττονικό λατ	0,696	PHP	πέσο Φιλιππινών	67,465
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	34,334
PLN	πολωνικό ζλότι	3,9185	THB	ταϊλανδικό μπατ	49,44
RON	ρουμανικό λεί	3,5603			

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Πληροφορία σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας για συνεργασία σχετικά με τις ειρηνικές χρήσεις της πυρηνικής ενέργειας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (ΕΥΡΑΤΟΜ) και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν

(2005/C 242/03)

Η συμφωνία συνεργασίας σχετικά με τις ειρηνικές χρήσεις της πυρηνικής ενέργειας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (ΕΥΡΑΤΟΜ) και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας του Ουζμπεκιστάν⁽¹⁾, τέθηκε σε ισχύ την 1η Αυγούστου 2004.

⁽¹⁾ ΕΕ L 269 της 21.10.2003, σ. 9

Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση

(2005/C 242/04)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 14.7.2004

Κράτος μέλος: Ιρλανδία

Αριθμός ενίσχυσης: N 143/2004

Τίτλος του καθεστώτος ενισχύσεων: Υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας — Electricity Supply Board (ESB)

Στόχος της ενίσχυσης: Να εξασφαλίσει την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας στην Ιρλανδία (Παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας)

Νομική βάση: Electricity Regulation Act 1999 (Public Service Obligations) Order

Προϋπολογισμός: Ανάλογα με τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες, κατ' εκτίμηση περίπου 70 εκατομμύρια EUR για ολόκληρη τη διάρκεια υποχρέωσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας

Διάρκεια: Από τις 19 Φεβρουαρίου μέχρι την ολοκλήρωση της κατασκευής δύο εργοστασίων παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας που θα κατασκευασθούν με βάση την υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας για να εξασφαλίσουν μία νέα παραγωγική ικανότητα ηλεκτρικής ενέργειας (κρατική ενίσχυση αριθ. N 475/2003) και των οποίων η έναρξη λειτουργίας προβλέπεται για τον Νοέμβριο 2005 και τον Ιανουάριο 2006

Το πρωτότυπο κείμενο της απόφασης, από το οποίο αφαιρέθηκαν όλες οι εμπιστευτικές πληροφορίες, βρίσκεται στον ιστότοπο:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Ημερομηνία Έγκρισης: 12.8.2005

Αριθμός Ενίσχυσης: N 362/2005

Κράτος Μέλος: Κύπρος

Τίτλος στην επίσημη γλώσσα: Amendment of scheme for protection of environment (CY6/2004)

Νομική Βάση: Απόφαση Υπ. Συμβουλίου 61.790, 30/3/2005

Στόχος: Περιφερειακή Ανάπτυξη — Προστασία του περιβάλλοντος (Όλοι οι κλάδοι)

Προβλεπόμενη συνολική ενίσχυση: CYP 7 900 000

Διάρκεια: 31.12.2005

Άλλες πληροφορίες: Καθεστώς Ενισχύσεων — Άμεση επιχορήγηση

Το πρωτότυπο κείμενο της απόφασης, από το οποίο αφαιρέθηκαν όλες οι εμπιστευτικές πληροφορίες, βρίσκεται στον ιστότοπο:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Ημερομηνία έγκρισης: 20.7.2005

Κράτος μέλος: Κάτω Χώρες

Αριθμός ενίσχυσης: N 185/2005

Τίτλος: Ενίσχυση προς Vietnam (B.V.Scheepswerf Damen Gorinchem)/επιχορήγηση

Στόχος: ανάπτυξη

Νομική βάση: Schenking vanuit het gebonden hulpfinancieringsprogramma ORET/Miliev

Προϋπολογισμός: 11 585 875 EUR

Ένταση ενίσχυσης ή ποσό: 35 %

Το πρωτότυπο κείμενο της απόφασης, από το οποίο αφαιρέθηκαν όλες οι εμπιστευτικές πληροφορίες, βρίσκεται στον ιστότοπο:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Ημερομηνία Έγκρισης: 1.6.2005

Αριθμός Ενίσχυσης: N 553/2004

Κράτος Μέλος: Γαλλία

Τίτλος στην επίσημη γλώσσα: Exonération d'impôt sur les sociétés en faveur des sociétés créées pour reprendre une entreprise industrielle en difficulté

Νομική Βάση: Article 44 septies du Code général des impôts

Στόχος: Περιφερειακή Ανάπτυξη (Μικρομεσαίες επιχειρήσεις)

Κλάδοι της οικονομίας: Μεταποιητική βιομηχανία

Προβλεπόμενη ετήσια δαπάνη: (στο εθνικό νόμισμα): 50 EUR

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: 65 %

Διάρκεια: 2004-2006

Άλλες πληροφορίες:

- 1) Είδος μέτρου: Καθεστώς Ενισχύσεων
- 2) Είδος ενίσχυσης: Ευνοϊκή φορολογική ρύθμιση
- 3) Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής: Direction générale des impôts

Το πρωτότυπο κείμενο της απόφασης, από το οποίο αφαιρέθηκαν όλες οι εμπιστευτικές πληροφορίες, βρίσκεται στον ιστότοπο:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 22.9.2004

Κράτος μέλος: Σλοβακία

Αριθμός ενίσχυσης: SK 5/2004

Τίτλος: Μείωση της φοροαπαλλαγής που έχει χορηγηθεί από τη Σλοβακία στην US Steel Kosice

Στόχος: Μείωση φοροαπαλλαγής

Νομική βάση: Σημείο 4.2 του παραρτήματος XIV της πράξης προσχώρησης της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Εσθονίας, της

Κύπρου, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, της Πολωνίας, της Σλοβενίας και της Σλοβακίας (ΕΕ L 236 της 23ης Σεπτεμβρίου 2003) και Νόμος αριθ. 366/1999 Coll. περί του φόρου εισοδήματος στη Σλοβακία

Προϋπολογισμός: 430 εκατ. USD

Διάρκεια: Έως το τέλος του φορολογικού έτους 2009 ή έως ότου η ενίσχυση φθάσει σε ένα προκαθορισμένο ύψος, οποιαδήποτε από τις προαναφερόμενες περιπτώσεις υλοποιηθεί πρώτη

Άλλες πληροφορίες:

- 1) Σύμφωνα με το άρθρο 88 παράγραφος 1 της συνθήκης ΕΚ, η Επιτροπή αποφάσισε να προτείνει κατάλληλα μέτρα σχετικά με την κρατική ενίσχυση αριθ. SK 5/04 — Σλοβακία: Μείωση της φοροαπαλλαγής που έχει χορηγηθεί από τη Σλοβακία στην US Steel Kosice. Τα εν λόγω μέτρα έγιναν δεκτά από τη Σλοβακία.
- 2) Επί πλέον, η US Steel Kosice απαιτείται να καταβάλει φόρο ύψους 32 εκατ. USD στη σλοβακική κυβέρνηση που θα καταβληθεί σε δύο ίσες δόσεις εντός του 2004 και 2005

Το πρωτότυπο κείμενο της απόφασης, από το οποίο αφαιρέθηκαν όλες οι εμπιστευτικές πληροφορίες, βρίσκεται στον ιστότοπο:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.3966 — Pirelli RE/Banca Intesa/Ifil/Marcegaglia/SI/IT)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(2005/C 242/05)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 23 Σεπτεμβρίου 2005, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ με την οποία οι επιχειρήσεις Pirelli & C. Real Estate S.p.A. («Pirelli RE», Ιταλία), Banca Intesa S.p.A. («Banca Intesa», Ιταλία), IFIL Investissements S.A. («IFIL», Λουξεμβούργο), Marcegaglia S.p.A. («Marcegaglia», Ιταλία) και Sviluppo Italia S.p.A. («Sviluppo Italia», Ιταλία) αποκτούν με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου κοινό έλεγχο της επιχείρησης Italia Turismo S.p.A. («IT», Ιταλία), που επί του παρόντος ελέγχεται από κοινού από τις Banca Intesa, IFIL, Marcegaglia και Sviluppo Italia, με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

- για την Pirelli RE: υπηρεσίες ακινήτων και επενδύσεις,
- για την Banca Intesa: εταιρεία χαρτοφυλακίου τραπεζικού και χρηματοοικονομικού ομίλου,
- για την Ifil: εταιρεία χαρτοφυλακίου ομίλου με δραστηριότητες σε διάφορους κλάδους, συμπεριλαμβανομένου του τουρισμού (μέσω του ομίλου Alpitour),
- για την Marcegaglia: κυρίως χαλυβουργικές δραστηριότητες
- για την Sviluppo Italia: ιταλικός οργανισμός για την ανάπτυξη των επιχειρήσεων και των εισερχόμενων επενδύσεων.
- Η IT είναι επιφορτισμένη με την ανάπτυξη του τουρισμού σε ανεκμετάλλευτες περιοχές. Επί του παρόντος, έχει στην κυριότητά της και εκμισθώνει σε τουριστικούς πράκτορες διάφορα τουριστικά χωριά στο Νότο της Ιταλίας

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾ σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.3966 — Pirelli RE/Banca Intesa/Ifil/Marcegaglia/SI/IT. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
ΓΔ Ανταγωνισμού
Μητρώο Συγχωνεύσεων
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.3952 — System Capital Management — Metinvest/Leman Commodities)**

(2005/C 242/06)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 19 Σεπτεμβρίου 2005, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32005M3952. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.3941 — Advent/CCS)**

(2005/C 242/07)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 26 Σεπτεμβρίου 2005, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32005M3941. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.3927 — Industri Kapital/Bonna Sabla)**

(2005/C 242/08)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 20 Σεπτεμβρίου 2005, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Ευρορα για τον ανταγωνισμό (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32005M3927. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.3911 — Benq/Siemens Mobile)**

(2005/C 242/09)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 7 Σεπτεμβρίου 2005, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απάλειψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Ευρορα για τον ανταγωνισμό (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32005M3911. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).
-

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ — ΓΔ ΕΑΣ 51/05

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων για την προώθηση των οργανώσεων που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας

(2005/C 242/10)

1. ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Η απόφαση αριθ. 790/2004/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την προώθηση των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας. Η γραμμή 15.07.01.02 (πρώην A-3029) του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προβλέπει την υποστήριξη των οργανισμών αυτών.

Η παρούσα πρόσκληση υποβολής προτάσεων αφορά τη χορήγηση επιδοτήσεων για το ημερολογιακό έτος 2006 (1η Ιανουαρίου — 31 Δεκεμβρίου). Κύριος στόχος των επιδοτήσεων είναι η ενίσχυση της κοινωνικής δράσης στον τομέα της νεολαίας και η αύξηση της αποτελεσματικότητάς της με τη στήριξη των οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον εν λόγω τομέα.

Το πρόγραμμα υποστηρίζει τις μόνιμες δραστηριότητες οργανισμών που επιδιώκουν στόχο γενικού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος στον τομέα της νεολαίας ή στόχο που εντάσσεται στο πλαίσιο της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα αυτό.

Οι δραστηριότητες αυτές πρέπει κυρίως να συμβάλλουν ή να είναι σε θέση να συμβάλλουν στην ενεργό συμμετοχή των νέων πολιτών στο δημόσιο βίο και την κοινωνία και στην ανάπτυξη και την εφαρμογή ενεργειών κοινωνικής συνεργασίας στον τομέα της νεολαίας με την ευρεία έννοια.

Οι δραστηριότητες αυτές πρέπει να αφορούν ειδικότερα τα θέματα που αναφέρονται στο λευκό βιβλίο της Επιτροπής για τη νεολαία, με τίτλο «Μια νέα πνοή για την ευρωπαϊκή νεολαία»⁽¹⁾.

Το 2006 η προτεραιότητα θα δοθεί στις πρωτοβουλίες με μεγαλύτερη πολιτική προβολή που συνδέονται με τη **συμμετοχή των νέων στη διαδικασία της ευρωπαϊκής οικοδόμησης.**

2. ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΙ ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ

Οι αιτήσεις που πληρούν τα ακόλουθα κριτήρια θα αξιολογηθούν διεξοδικά.

2.1. Επιλέξιμοι οργανισμοί

Για να είναι επιλέξιμος για επιδότηση λειτουργίας, ένας οργανισμός πρέπει να ικανοποιεί τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- να έχει νομική υπόσταση επί ένα τουλάχιστον έτος·
- να είναι μη κυβερνητικός·

(¹) COM(2001) 681 τελικό, <http://europa.eu.int/comm/education/youth.html>.

- να είναι μη κερδοσκοπικός·
- να αφορά τη νεολαία ή να είναι μεγαλύτερης εμβέλειας, αλλά ένα μέρος των δραστηριοτήτων του να επικεντρώνεται αποκλειστικά στους νέους·
- να συγχρηματοδοτείται τουλάχιστον κατά 50 % του ετήσιου γενικού προϋπολογισμού του από πόρους άλλους από τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
- να περιλαμβάνει στο προσωπικό του τουλάχιστον έναν εργαζόμενο με μόνιμη απασχόληση.

2.2. Επιλέξιμες χώρες

Οι αιτήσεις των οργανισμών που έχουν νομική προσωπικότητα και είναι εγκατεστημένοι σε μία από τις παρακάτω χώρες είναι επιλέξιμες:

- **Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ):** Αυστρία, Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ισπανία, Πορτογαλία, Γαλλία, Ιταλία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Λουξεμβούργο, Κάτω Χώρες, Φινλανδία, Ελλάδα, Κύπρος, Εσθονία, Ουγγαρία, Λεττονία, Λιθουανία, Μάλτα, Πολωνία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακία, Σλοβενία·
- **χώρες μέλη της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) και του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ):** Ισλανδία, Λιχτενστάιν, Νορβηγία·
- **υποψήφιες χώρες:** Βουλγαρία, Ρουμανία, Τουρκία.

Η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να επιλέξει πρόταση προερχόμενη από αιτούντα που έχει την υπηκοότητα μιας χώρας της ΕΖΕΣ/του ΕΟΧ ή μιας υποψήφιας χώρας, υπό την προϋπόθεση ότι πριν από την ημερομηνία επιλογής έχουν συναφθεί συμφωνίες σχετικά με τους όρους συμμετοχής των χωρών αυτών στο πρόγραμμα που θεσπίζει η απόφαση αριθ. 790/2004/ΕΚ.

Οι αιτούντες οργανισμοί πρέπει να έχουν ως ενεργά μέλη οργανώσεις σε **οκτώ** τουλάχιστον από τις προαναφερόμενες **χώρες**.

3. ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Ο συνολικός προϋπολογισμός που διατίθεται για τη συγχρηματοδότηση της λειτουργίας των οργανισμών που δραστηριοποιούνται σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της νεολαίας, υπολογίζεται σε **2 420 000 ευρώ** για το 2006. Το ποσοστό χρηματοδότησης από την Επιτροπή δεν μπορεί να υπερβαίνει το **50 % του συνόλου των δαπανών λειτουργίας τις οποίες ενέκρινε η Επιτροπή**.

Η κοινοτική επιδότηση δεν μπορεί να υπερβαίνει τα **35 000 ευρώ** ανά οργανισμό.

4. ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

Οι αιτήσεις πρέπει να αποσταλούν στην Επιτροπή το αργότερο έως την **1η Δεκεμβρίου 2005**.

5. ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων καθώς και τα έντυπα αίτησης είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο Eurora, στην ακόλουθη διεύθυνση:

http://europa.eu.int/comm/youth/program/ingyo_en.html

Οι αιτήσεις πρέπει οπωσδήποτε να τηρούν τις διατάξεις του πλήρους κειμένου και να υποβληθούν με το προβλεπόμενο έντυπο.